

**Art. 3.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 december 1994,

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken,  
J. VANDE LANOTTE

N. 94 — 3373 (94 — 2641)

**14 SEPTEMBER 1994.** — Koninklijk besluit houdende vereenvoudiging van de loopbaan van sommige ambtenaren in de rijksoverheid die behoren tot de niveaus 2, 3 en 4. — Erratum

In artikel 39 van het koninklijk besluit van 14 september 1994, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 18 oktober 1994, bladzijde 26255, moet het nieuwe artikel 3, § 1, als volgt worden gelezen :

« Art. 3, § 1. de ambtenaren die, op de datum van de inwerkingtreding van dit besluit, titularis zijn van één van de graden geschrapt in artikel 1, § 2, en die hierna in de linkerkolom voorkomen, worden ambtshalve benoemd in één van de graden die in artikel 1, § 1, zijn opgericht en die in de rechterkolom voorkomen :

operateur-mécanographe	
bode-kamerbewaarder	
eerstaanwezend bode-kamerbewaarder	
klasseerdeerde	
telefonist	
expeditionair	
typiste(e)	
ponser-mechanograaf	beampte
hoofdkamerbewaarder	
eerstaanwezend beampte	
eerstaanwezend hoofdkamerbewaarder	
hoofdbeampte	
eerste ponser-mechanograaf-specialist	
klerk	
klerk-typist(e)	
klerk-stenotypist(e)	
eerste klerk	
eerstaanwezend klerk-typist(e)	
eerste klerk-stenotypist(e)	
hoofdklerk	klerk
hoofdklerk-typist(e)	
hoofdklerk-stenotypist(e)	
klerk-stenotypist(e)-secretaris	
secretaris	
opsteller	
rekenplichtig opsteller	
verificateur-boekhouding	bestuurs-assistent
bibliotheekbeheerder	
onderbureaucachef	
adjunct vertaler	
vertaler 1 <sup>e</sup> klasse	
bestuurschef	bestuurschef »
administratief secretaris	

#### MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 94 — 3374

[C-Mac — 12932]

**14 DECEMBER 1994.** — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 144 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 7, gewijzigd bij de wetten van 14 juli 1951, 14 februari 1961, 16 april 1963, 11 januari 1967, 10 oktober 1967, de koninklijke besluiten nr. 13 van 11 oktober 1978 en nr. 28 van 24 maart 1982, en de wetten van 22 januari 1985, 30 december 1988, 26 juni 1992 en 30 maart 1994;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering, inzonderheid op artikel 144, § 2, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 14 september 1992, 2 oktober 1992 en 25 mei 1993;

(1) Zie noot op de volgende bladzijde.

**Art. 3.** Notre Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 décembre 1994.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique,  
J. VANDE LANOTTE

F. 94 — 3373 (94 — 2641)

**14 SEPTEMBRE 1994.** — Arrêté royal portant simplification de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat appartenant aux niveaux 2, 3 et 4. — Erratum

Dans l'article 39 de l'arrêté royal du 14 septembre 1994, publié au *Moniteur belge* du 18 octobre 1994, page 26255, il y a lieu de lire le nouvel article 3, § 1<sup>er</sup>, comme suit :

« Art. 3, § 1<sup>er</sup>. Les agents qui, à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, sont titulaires de l'un des grades rayés à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, et repris ci-après dans la colonne de gauche, sont nommés d'office dans un des grades créés à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, et figurant dans la colonne de droite :

opérateur-mécanographe	
messager-huissier	
messager-huissier-principal	
classeur	
téléphoniste	
expéditionnaire	
dactylographe	
poignonneur-mécanographe	agent administratif
chef-huissier	
agent principal	
chef huissier principal	
agent en chef	
premier poignonneur-mécanographe-spécialiste	
commis	
commis-dactylographe	
commis-sténodactylographe	
commis principal	
commis-dactylographe principal	
commis-sténodactylographe principal	
commis-chef	commis
commis-dactylographe chef	
commis-sténodactylographe chef	
commis-sténodactylographe secrétaire	
secrétaire	
rédacteur	
rédacteur comptable	
vérificateur comptable	
gestionnaire de bibliothèque	assistant administratif
sous-chef de bureau	
traducteur adjoint	
traducteur 1 <sup>e</sup> classe	
chef administratif	
secrétaire administratif	chef administratif »

#### MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 94 — 3374

[C-Mac — 12932]

**14 DECEMBRE 1994.** — Arrêté royal modifiant l'article 144 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 7, modifié par les lois des 14 juillet 1951, 14 février 1961, 16 avril 1963, 11 janvier 1967, 10 octobre 1967, les arrêtés royaux n° 13 du 11 octobre 1978 et n° 28 du 24 mars 1982, et les lois des 22 janvier 1985, 30 décembre 1988, 26 juin 1992 et 30 mars 1994;

Vu l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage, notamment l'article 144, § 2, modifié par les arrêtés royaux des 14 septembre 1992, 2 octobre 1992 et 25 mai 1993;

(1) Voir note à la page suivante.